



DE AT CH

UNKRAUTBRENNER

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt. Das Produkt kann zum Entfernen von Unkraut und Moos auf Wegen, Außenmauern, im Garten usw. verwendet werden.

● Lieferumfang

- 1 Unkrautbrenner
- 1 Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Brennerkopf
- 2 Piezozünder
- 3 EIN/AUS-Gasregler
- 4 Bajonettanschluss für Gaskartusche
- 5 Griff

● Technische Daten

Gastyp: Butan (nicht enthalten) (Abb. E)
 Gerätekategorie: Direktdruck
 Nennwerte: ca. 430 g/h, ca. 6,1 kW

Die Leistung im Normalbetrieb kann von den in der Bedienungsanleitung genannten Werten abweichen (die Leistung nimmt beispielsweise bei größeren Flächen ab. Grund dafür ist die Vereisung der Gaskartusche durch die Gasentnahme). Wichtiger Hinweis: die Lufttemperatur der Umgebung hat erhebliche Auswirkungen auf die Geräteleistung. Allgemein nimmt die Leistung bei niedrigen Temperaturen ab.



Sicherheitshinweise

- **WICHTIG:** Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie die Gaskartusche anbringen, und machen Sie sich zuerst mit dem Gerät vertraut. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum Nachschlagen auf.

- **AVERTISSEMENT! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR SÄUGLINGE UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Das Verpackungsmaterial stellt eine Erstickengefahr dar. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt. Das Produkt ist kein Spielzeug und muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Dies kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

- ▲ **VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Vergewissern Sie sich, dass alle Teile unbeschädigt und korrekt montiert sind. Unsachgemäße Montage kann zu Verletzungen führen.

- ▲ **WARNUNG!**
 - Vergewissern Sie sich vor dem Anschluss der Gasflasche oder -kartusche, dass die Dichtungen **6** (zwischen dem Gerät und der Gasflasche oder -kartusche (Abb. A-1)) eingesetzt und in gutem Zustand sind.
 - Nur im Freien verwenden.
 - Von brennbarem Material fernhalten. 50 cm Mindestabstand von brennbarem Material einhalten.
 - Von anderen Personen oder Tieren fernhalten.
 - Unkrautbrenner immer nach unten halten, damit die Flamme nicht flackert. Dieses Flackern der Flamme kann beim Vorheizen auftreten oder wenn das Gerät kräftig geschüttelt wird. Halten Sie das Gerät in diesem Fall für einige Sekunden senkrecht nach unten, um die Flamme zu beruhigen.
 - Dieses Gerät darf ausschließlich mit der Butan-Kartusche Rothenberger Industrial RoButan nr.: 1500003504 (Bajonett-Verschluss) betrieben werden (Abb. E). Die Verwendung anderer Gaskartuschen oder Gasflaschen kann gefährlich sein. Verwenden Sie nur hochwertiges Butangas, das in den meisten Baumärkten erhältlich ist.

- Wechseln Sie die Gaskartusche nur im Freien und mit genügend Abstand zu anderen Personen, etwaigen Zündquellen, wie z. B. offene Flammen, Zündflammen, elektrische Feuer, aus.
- Bringen Sie das Gerät bei einem Leck (Gasgeruch) sofort ins Freie in einen gut belüfteten Bereich ohne offenes Feuer, um das Leck zu suchen und zu beheben. Nehmen Sie eine Lecksuche an Ihrem Gerät immer im Freien vor. Verwenden Sie zur Lecksuche keine offene Flammen, sondern Seifenwasser.
- Es kann vorkommen, dass die Flamme schwer zu sehen ist, besonders bei Sonnenschein.
- **VORSICHT:** Zugängliche Teile können sehr heiß werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Dichtungen beschädigt oder abgenutzt sind.
- Verwenden Sie kein Gerät, das undicht, beschädigt ist oder nicht einwandfrei funktioniert.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Gerät vor.



Lesen Sie die Anleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig.



Tragen Sie bei Gebrauch des Produkts Schutzhandschuhe.



Tragen Sie bei Gebrauch des Produkts eine Schutzbrille.

● Montage und Betrieb

Vorbereitung

Einsetzen der Butangaskartusche

- Schließen Sie den EIN/AUS-Gasregler **3** durch Drehen im Uhrzeigersinn (Abb. A-2).
- Halten Sie die Gaskartusche senkrecht und schrauben Sie sie auf den Bajonettanschluss **4** (Abb. B). Drehen Sie den Bajonettanschluss auf „LOCK“. Vergewissern Sie sich, dass die Kartusche richtig sitzt.

Betrieb

Anzünden

- Drehen Sie den EIN/AUS-Gasregler **3** gegen den Uhrzeigersinn auf niedrige Stufe (Abb. A-2).
- Drücken Sie den Piezozünder **2**, um den Unkrautbrenner zu zünden.
- Der Unkrautbrenner muss behutsam bewegt werden. Das Unkraut soll nicht verbrannt, sondern mit der Spitze der Flamme versengt werden.
- Der Abstand zwischen Brennerkopf **1** und Unkraut soll ca. 15 cm betragen. (Abb. D)

Einstellung

- Stellen Sie die Flamme durch Drehen des EIN/AUS-Gasreglers **3** ein (Abb. A-2).

Ausschalten

- Drehen Sie den EIN/AUS-Gasregler **3** im Uhrzeigersinn ganz zu (Abb. A-2). Hinweis: Es kann kurze Zeit dauern, bis das Gas verbraucht ist und die Flamme ausgeht.

Butangaskartusche abnehmen

- Vergewissern Sie sich immer, dass die Brenner erloschen sind, bevor Sie die Gaskartusche oder Gasflasche abziehen.
- Schließen Sie den EIN/AUS-Gasregler **3** durch Drehen im Uhrzeigersinn (Abb. A-2). Drehen Sie den Bajonettanschluss **4** auf „OPEN“ und schrauben Sie die Gaskartusche vom Bajonettanschluss **4** ab.

● Lagerung und Reinigung

- Nehmen Sie immer die Butangaskartusche vom Unkrautbrenner ab, wenn er nicht im Gebrauch ist. (Abb. C)
- Lagern Sie den Unkrautbrenner an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort.
- Führen Sie niemals Reparaturarbeiten an diesem Produkt aus. Wenden Sie sich an einen zugelassenen Gasinstallateur.
- Lassen Sie das Produkt zur Reinigung abkühlen und wischen Sie es mit einem trockenen Lappen ab. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, da die Brenneröffnungen und die Gasdüse verstopft werden können.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 451086_2304) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111
 E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726
 E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153
 E-Mail: owim@lidl.ch

FR CH

DÉSHERBEUR THERMIQUE

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation prévue

Le produit n'est pas destiné à un usage commercial. Le produit peut être utilisé pour retirer les mauvaises herbes et la mousse des seuils de portes, murs extérieurs, jardin, etc.

● Contenu de la livraison

- 1 Désherbeur thermique
- 1 Mode d'emploi

● Description des pièces

- 1 Tête du brûleur
- 2 Allumeur piézo
- 3 Vanne d'ouverture et de fermeture du gaz
- 4 Fixation à baïonnette pour cartouche de gaz
- 5 Poignée

● Caractéristiques techniques

Type de gaz : butane (non inclus) (Fig. E)
 Catégorie d'appareil : pression directe
 Taux nominal : approx. 430 g/h, approx. 6,1 kW

La puissance nominale lors du fonctionnement normal peut différer des valeurs indiquées dans le manuel (par ex. en cas d'utilisation prolongée sur une grande surface, la performance diminue. Ceci s'explique par le givrage de la cartouche de gaz en raison de la libération du gaz). Information importante : la température de l'air ambiant a une incidence significative sur les performances de l'appareil. En règle générale, la performance diminue à basse température.



Consignes de sécurité

- **IMPORTANT :** Veuillez lire les présentes consignes attentivement avant de fixer la cartouche de gaz et apprenez à connaître l'appareil avant de l'utiliser. Conservez le mode d'emploi pour vous y référer ultérieurement.



▲ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES NOURRISSONS ET LES ENFANTS !

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Le matériel d'emballage représente un danger de suffocation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours les enfants à l'écart du matériel d'emballage.
- Ne laissez pas des enfants sans surveillance. Ce produit n'est pas un jouet et doit être tenu hors de portée des enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Ceci pourrait entraîner des blessures et/ou des dommages matériels.

- ▲ **MISE EN GARDE ! RISQUE DE BLESSURE !** Assurez-vous que toutes les pièces sont intactes et qu'elles ont été assemblées correctement. Un mauvais assemblage peut entraîner des blessures.

▲ AVERTISSEMENT !

- Avant de fixer la bouteille ou la cartouche de gaz, veillez à ce que les joints **6** (entre l'appareil et la cartouche ou la bouteille de gaz (Fig. A-1)) soient en place et en bon état.
- A utiliser à l'extérieur uniquement.
- Maintenir à l'écart de matériaux inflammables. Distance minimum par rapport aux matériaux inflammables : 50 cm.
- Maintenir à l'écart d'autres personnes ou animaux.
- Toujours orienter le désherbeur vers le bas afin d'éviter que la flamme ne s'intensifie. Des flammes montantes peuvent se produire durant le préchauffage ou lorsque l'appareil est secoué vigoureusement. Si tel est le cas, mettez l'appareil à la verticale en l'orientant vers le bas pendant quelques secondes pour calmer la flamme.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le Rothenberger Industrial RoButan N°: 1500003504 avec un système de fixation à baïonnette (Fig. E). Il peut être dangereux d'essayer de fixer d'autres types de cartouches ou de bouteilles de gaz. Utilisez uniquement du gaz butane de qualité disponible dans la plupart des magasins de bricolage.
- Changez uniquement la cartouche de gaz lorsque vous êtes à l'extérieur et à une distance suffisante d'autres personnes et d'autres sources de feu, telles que des flammes nues, des flammes pilotes, des cheminées électriques.
- Si votre appareil présente une fuite (odeur de gaz), mettez-le immédiatement à l'extérieur dans un endroit bien ventilé qui ne présente pas de sources de feu, où il sera possible de détecter la fuite et de l'arrêter. Si vous souhaitez vérifier que votre appareil ne présente pas de fuites, faites-le à l'extérieur. N'essayez pas de détecter une fuite à l'aide d'une flamme, utilisez de l'eau savonneuse.
- La flamme peut être difficile à voir, en particulier en plein soleil.
- ATTENTION : les pièces accessibles peuvent être très chaudes.
- N'utilisez pas l'appareil s'il présente des joints endommagés ou usés.
- N'utilisez pas un appareil qui présente des fuites, des dommages ou des dysfonctionnements.
- Ne modifiez pas l'appareil.



Avant la première utilisation, veuillez lire le mode d’emploi attentivement.



Veuillez porter des gants de protection lors de l’utilisation du produit.



Veuillez porter des lunettes de sécurité lors de l’utilisation du produit.

● Assemblage et utilisation

Préparation

Fixation de la cartouche de gaz butane

- Veuillez à ce que la vanne d’ouverture et de fermeture du gaz ³ est fermée en la tournant dans le sens des aiguilles d’une montre (Fig. A-2).
- Maintenez la cartouche de gaz en position verticale et tournez-la sur la fixation à baïonnette ⁴ (Fig. B). Mettez la fixation à baïonnette sur « LOCK ». Vérifiez que la cartouche est bien en place.

Utilisation

Allumage

- Tournez la vanne d’ouverture et de fermeture du gaz ³ dans le sens inverse des aiguilles du montre sur un réglage bas (Fig. A-2).
- Appuyez sur l’allumeur piézo ² pour allumer le désherbeur immédiatement.
- Déplacez le désherbeur doucement avec précaution. L’objectif est de chauffer les mauvaises herbes avec l’extrémité de la flamme, pas de les brûler.
- Maintenez la tête du brûleur ¹ à environ 15 cm des mauvaises herbes. (Fig. D)

Réglage

- Tournez la vanne d’ouverture et de fermeture du gaz ³ pour ajuster la flamme (Fig. A-2).

Arrêt

- Tournez la vanne d’ouverture et de fermeture du gaz ³ dans le sens des aiguilles d’une montre jusqu’à ce qu’elle soit entièrement fermée (Fig. A-2).

Remarque : La flamme peut prendre un instant pour s’éteindre jusqu’à ce que le gaz soit entièrement consommé.

Retrait de la cartouche de gaz butane

- Vérifiez toujours que le désherbeur est éteint avant de débrancher la cartouche de gaz ou la bouteille de gaz.
- Veuillez à ce que la vanne d’ouverture et de fermeture du gaz ³ est fermée en la tournant dans le sens des aiguilles d’une montre (Fig. A-2). Tournez la fixation à baïonnette ⁴ sur « OPEN » et détachez-en la cartouche de gaz.

● Stockage et nettoyage

- Détachez toujours la cartouche de gaz butane du désherbeur lorsque vous ne l’utilisez pas. (Fig. C)
- Rangez le désherbeur dans un endroit frais, sec et bien ventilé.
- N’essayez jamais de réparer ce produit. Veuillez contacter un installateur qualifié.
- Pour nettoyer le produit, patientez jusqu’à ce que le désherbeur ait refroidi et utilisez un chiffon sec. N’utilisez pas de produits de nettoyage car ils sont susceptibles d’obstruer les ouvertures du brûleur et de la buse de gaz.

● Mise au rebut

L’emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériau ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d’achat. La période de garantie commence à la date d’achat. Conservez l’original de la preuve d’achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l’achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l’achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériau ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d’achat, nous le réparerons ou le remplacerons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période de garantie n’est pas prolongée par une demande de garantie acceptée. Cette mesure s’applique également pour les pièces remplacées et réparées. Cette garantie est annulée si le produit a été endommagé ou utilisé ou entretenu de manière incorrecte.

La garantie couvre les défauts de matériels et de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale, et qui sont donc considérées comme des pièces d’usure (par exemple les piles, les piles rechargeables, tuyaux, les cartouches d’encre), ni les dommages aux pièces fragiles, par exemple les interrupteurs ou les pièces en verre

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d’exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (IAN 451086_2304) à titre de preuve d’achat pour toute demande. Le numéro de référence de l’article est indiqué sur la plaque d’identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d’achat (ticket de caisse) et d’une description écrite du défaut avec mention de sa date d’apparition.

● Service après-vente

^{FR}	Service après-vente France Tél.: 0800904879 E-Mail: owim@lidl.fr
^{CH}	Service après-vente Suisse Tél.: 0800562153 E-Mail: owim@lidl.ch

^{IT} ^{CH}

BRUCIATORE PER ERBACCE

● Introduzione

Congratulazioni per l’acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d’uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Destinazione d’uso

Il prodotto non è destinato all’uso commerciale. Il prodotto può essere utilizzato per rimuovere erbacce e muschio da porte, pareti esterne, giardini, ecc.

● Contenuto della confezione

1 Bruciatore per erbacce

1 Istruzioni per l’uso

● Descrizione delle parti

- Testa del bruciatore
- Accensione piezoelettrica
- Valvola di apertura/chiusura del gas
- Attacco a baionetta per cartuccia del gas
- Impugnatura

● Specifiche tecniche

Tipo di gas: butano (non incluso) (Fig. E)

Categoria del dispositivo: pressione diretta
Potenza nominale: circa 430 g/h, circa 6,1 kW

La potenza nominale durante il normale funzionamento può variare rispetto ai valori indicati nelle istruzioni (ad esempio, durante l’uso in aree molto lunghe o larghe le prestazioni diminuiscono. Il motivo è il congelamento della cartuccia del gas dovuto all’uscita del gas). Informazioni importanti: la temperatura dell’aria ambientale ha un impatto significativo sulle prestazioni del dispositivo. In genere, le prestazioni diminuiscono alle basse temperature.



Avvertenze di sicurezza

- IMPORTANTE:** Leggere attentamente queste istruzioni e familiarizzare con l’apparecchio prima di inserire la cartuccia del gas. Conservare le istruzioni per futuro riferimento.
- ^A AVVERTENZA! RISCHIO DI MORTE O INFORTUNI PER NEONATI E BAMBINI!** Non lasciare mai i bambini senza supervisione con i materiali di imballaggio. Il materiale di imballaggio costituisce un pericolo di soffocamento. I bambini spesso sottovalutano i pericoli. Tenere i bambini a distanza dai materiali di imballaggio.
- Non lasciare i bambini senza supervisione. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini. Non lasciare che i bambini giochino con il prodotto. Altrimenti esiste il rischio di infortuni e/o danni alle proprietà.

^A ATTENZIONE! RISCHIO DI INFORTUNI! Assicurarsi che tutti i componenti siano in buone condizioni e montati correttamente. Un montaggio errato potrebbe causare infortuni.

^A AVVERTENZA!

- Prima di collegare la bombola o la cartuccia del gas, assicurarsi che le guarnizioni ⁶ (tra l’apparecchio e la cartuccia o la bombola del gas (Fig. A-1)) siano a posto e in buone condizioni.
- Utilizzare solo all’aperto.
- Tenere lontano dai materiali infiammabili. Distanza minima di 50 cm dai materiali infiammabili.
- Utilizzare a distanza da persone o animali.
- Tenere sempre l’apparecchio rivolto verso il basso per evitare che la fiamma divampi. Questa fiammata può verificarsi durante il preriscaldamento o quando il dispositivo viene scosso vigorosamente. In questo caso, posizionare il dispositivo verticalmente verso il basso per alcuni secondi per calmare la fiamma.
- Questo apparecchio deve essere utilizzato solo con RoButan industriale Rothenberger codice: 1500003504 con sistema di montaggio a baionetta (Fig E). Può essere pericoloso tentare di utilizzare altri tipi di cartucce o bombole di gas. Utilizzare solo gas butano di qualità, disponibile nella maggior parte dei negozi di ferramenta.
- Cambiare la cartuccia del gas solo all’aperto e a una distanza sufficiente dalle altre persone e da qualsiasi fonte di accensione, come fiamme vive, fiamme pilota, cavi elettrici, ecc.
- In caso di perdita dall’apparecchio (odore di gas), portarlo immediatamente all’aperto in un luogo senza fiamme e ben ventilato, quindi localizzare e arrestare la perdita. Per verificare che l’apparecchio non perda, portarlo all’aperto. Non tentare di localizzare le perdite con una fiamma, ma utilizzare acqua saponata.
- La fiamma può essere difficile da vedere, soprattutto se si lavora al sole.
- ATTENZIONE: le parti accessibili possono essere molto calde.
- Non utilizzare l’apparecchio se è danneggiato o le guarnizioni sono usurate.
- Non utilizzare l’apparecchio se perde, è danneggiato o non funziona correttamente.
- Non modificare l’apparecchio.



Al primo utilizzo dell’apparecchio, leggere con attenzione le istruzioni.



Indossare guanti di protezione quando si utilizza il prodotto.



Indossare occhiali di protezione quando si utilizza il prodotto.

● Montaggio e utilizzo

Preparazione

Montaggio della cartuccia di gas butano

- Assicurarsi che la valvola di apertura/chiusura del gas ³ sia chiusa ruotandola in senso orario (Fig. A-2).
- Tenere la cartuccia del gas in posizione verticale e avvitarla sull’attacco a baionetta ⁴ (Fig. B). Mettere l’attacco a baionetta su ‘LOCK’. Controllare che la tenuta sia buona.

Funzionamento

Accensione

- Ruotare la valvola di apertura/chiusura del gas ³ in senso antiorario su una regolazione bassa (Fig. A-2).

- Premere l’accensione piezoelettrica ² per accendere il bruciatore di erbe infestanti.
- Muovere l’apparecchio con delicatezza. Lo scopo è riscaldare le erbacce con la punta della fiamma, non incendiarle.
- Tenere la testa del bruciatore ¹ a circa 15 cm dalle erbacce (Fig. D).

Regolazione

- Ruotare la valvola di apertura/chiusura del gas ³ per regolare la fiamma (Fig. A-2).

Spegnimento

- Ruotare la valvola di apertura/chiusura del gas ³ in senso orario finché non è completamente chiusa (Fig. A-2).

Nota: potrebbe essere necessario un certo tempo perché la fiamma si spenga dopo avere chiuso il gas.

Rimozione della cartuccia di gas butano

- Controllare sempre che i bruciatori siano spenti prima di scollegare la cartuccia o la bombola del gas.
- Assicurarsi che la valvola di apertura/chiusura del gas ³ sia chiusa ruotandola in senso orario (Fig. A-2). Ruotare l’attacco a baionetta ⁴ su ‘OPEN’ e svitare la cartuccia del gas dall’attacco a baionetta ⁴.

● Stoccaggio e pulizia

- Staccare la cartuccia di gas butano dall’apparecchio quando non è in uso (Fig. C).
- Riporre il prodotto in un luogo fresco, asciutto e ben ventilato.
- Non eseguire riparazioni sul prodotto. Rivolgersi a un installatore di gas certificato.
- Per pulire il prodotto, attendere finché l’apparecchio non si è raffreddato e utilizzare un panno asciutto. Non utilizzare prodotti detergenti perché le aperture dell’apparecchio e l’ugello del gas potrebbero ostruirsi.

● Smaltimento

L’imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo. E’ possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l’amministrazione comunale o cittadina.

● Garanzia

Il prodotto è stato fabbricato accuratamente secondo severe direttive di qualità ed è stato controllato meticolosamente prima della consegna. In caso di difetti di materiale o fabbricazione l’acquirente può far valere diritti legali nei confronti del venditore. La nostra garanzia sotto riportata non costituisce alcun limite ai diritti legali dell’acquirente. Questo prodotto è garantito per 3 anni con decorrenza dalla data di acquisto. La garanzia decorre dalla data d’acquisto. Conservare lo scontrino originale in un posto sicuro perché questo documento viene richiesto come prova dell’avvenuto acquisto.

Tutti i danni o difetti presenti già al momento dell’acquisto devono essere comunicati subito dopo l’apertura della confezione.

Se entro 3 anni dalla data di acquisto di questo prodotto si rileva un difetto di materiale o di fabbricazione, noi procederemo, a nostra discrezione, alla riparazione o sostituzione gratuite del prodotto o al rimborso del prezzo di acquisto. Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate.

Questa garanzia decade in caso di danneggiamento oppure uso o manutenzione impropri del prodotto.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell’articolo (IAN 451086_2304) come prova d’acquisto.

Il numero d’articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un’incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall’adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all’indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

^{IT}

Assistenza Italia

Tel.: 800790789

E-Mail: owim@lidl.it

^{CH}

Assistenza Svizzera

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch



IAN 451086_2304
OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY
Model-No.: HG10579
Version: 11/2023